

 Les métiers de l'électrotechnique en anglais

Français	Anglais
Ingénieur électricien	Electrical Engineer
Technicien en électronique	Electronics Technician
Ingénieur en systèmes électriques	Power Systems Engineer
Ingénieur en systèmes de contrôle	Control Systems Engineer
Ingénieur en instrumentation	Instrumentation Engineer
Ingénieur en automatisme	Automation Engineer
Électricien	Electrician
Ingénieur en télécommunications	Telecommunications Engineer
Ingénieur en robotique	Robotics Engineer
Ingénieur en énergies renouvelables	Renewable Energy Engineer
Ingénieur de maintenance sur site	Field Service Engineer
Opérateur de centrale électrique	Power Plant Operator
Concepteur électrique	Electrical Designer
Technicien en chauffage, ventilation et climatisation	HVAC Technician (Heating, Ventilation, and Air Conditioning)
Ingénieur réseau	Network Engineer
Inspecteur en électricité	Electrical Inspector
Technicien éolien	Wind Turbine Technician
Technicien en énergie solaire	Solar Energy Technician
Ingénieur en stockage de batteries	Battery Storage Engineer
Concepteur d'éclairage	Lighting Designer

 Les appareils et matériels employés en électrotechnique

Français	Anglais	Français	Anglais
Ingénieur électricien	Electrical Engineer	Transformateur	Transformer
Technicien en électronique	Electronics Technician	Générateur	Generator
Ingénieur en systèmes électriques	Power Systems Engineer	Disjoncteur	Circuit Breaker
Ingénieur en systèmes de contrôle	Control Systems Engineer	Appareillage de commutation	Switchgear
Ingénieur en instrumentation	Instrumentation Engineer	Condensateur	Capacitor
Ingénieur en automatisme	Automation Engineer	Résistance	Resistor
Électricien	Electrician	Inductance	Inductor
Ingénieur en télécommunications	Telecommunications Engineer	Moteur	Motor
Ingénieur en robotique	Robotics Engineer	Tableau de commande	Control Panel
Ingénieur en énergies renouvelables	Renewable Energy Engineer	Alimentation électrique	Power Supply
Ingénieur de maintenance sur site	Field Service Engineer	Relais	Relay
Opérateur de centrale électrique	Power Plant Operator	Capteur	Sensor
Concepteur électrique	Electrical Designer	Fusible	Fuse
Technicien en chauffage, ventilation et climatisation	HVAC Technician (Heating, Ventilation, and Air Conditioning)	Batterie	Battery
Ingénieur réseau	Network Engineer	Compteur	Meter
Inspecteur en électricité	Electrical Inspector	Onduleur	Inverter
Technicien éolien	Wind Turbine Technician	Codeur	Encoder
Technicien en énergie solaire	Solar Energy Technician	Transducteur	Transducer
Ingénieur en stockage de batteries	Battery Storage Engineer	Boîte de jonction	Junction Box
Concepteur d'éclairage	Lighting Designer	Bloc de jonction	Terminal Block
Barre omnibus	Busbar	Interrupteur	Switch
Terminal	Terminal	Contacteur	Contactor
Convertisseur de fréquence	Frequency Converter	Thyristor	Thyristor
Dissipateur thermique	Heat Sink	Unité de correction du facteur de puissance	Power Factor Correction Unit
Redresseur	Rectifier	Limiteur de courant d'appel	Inrush Current Limiter
Système de mise à la terre	Earthing System	Gaine de barre omnibus	Bus Duct

Solénoïde	Solenoid	Protecteur contre les surtensions	Surge Protector
Disjoncteur de défaut de mise à la terre (DDMT)	Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI)	Compteur d'énergie	Power Meter
Sectionneur	Isolator	Pont entre barres omnibus	Bus Bridge
Capteur de proximité	Proximity Sensor	Encoder	Codeur

Les défauts rencontrés fréquemment

Français	Anglais	Français	Anglais
Court-circuit	Short Circuit	Fuite à la terre	Earth Leakage
Circuit ouvert	Open Circuit	Défaut phase à phase	Phase-to-Phase Fault
Défaut à la terre	Ground Fault	Absence d'une phase	Single Phasing
Surcharge	Overload	Déséquilibre de charge	Load Imbalance
Sous-tension	Under Voltage	Affaissement de tension	Voltage Sag
Surtension	Over Voltage	Augmentation de tension	Voltage Swell
Déséquilibre de phase	Phase Imbalance	Variation de fréquence	Frequency Variation
Surtension transitoire	Transient Voltage Surge	Chute de tension momentanée	Voltage Dip
Distorsion harmonique	Harmonic Distortion	Interruption de puissance	Power Interruption
Défaut intermittent	Intermittent Fault	Baisse de tension	Brownout
Défaut d'arc électrique	Arc Fault	Défaut transitoire	Transient Fault
Inversion de polarité	Reverse Polarity	Interférence électromagnétique (EMI)	Electromagnetic Interference (EMI)
Défaillance d'isolation	Insulation Failure	Interférence radioélectrique (RFI)	Radio Frequency Interference (RFI)
Décharge de couronne	Corona Discharge	Dysfonctionnement de l'équipement	Equipment Malfunction
Erreur de séquence de phase	Phase Sequence Error		

 Les accidents qui surviennent assez souvent

Français	Anglais
Choc électrique	Electric Shock
Éclair d'arc électrique	Arc Flash
Incendie électrique	Electrical Fire
Défaillance d'équipement	Equipment Failure
Explosion	Explosion
Brûlures	Burns
Surchauffe	Overheating
Électrocution	Electrocution
Court-circuit	Short Circuit
Surtension électrique	Power Surge
Explosion due à un arc électrique	Electric Arc Blast
Contact avec une haute tension	High Voltage Contact
Flashover électrique	Electrical Flashover
Explosion électrique	Electrical Explosion
Rupture d'isolation	Insulation Breakdown
Fatigue électrique	Electrical Fatigue
Risque de choc électrique	Electric Shock Hazard
Câblage défectueux	Faulty Wiring
Surchauffe du conducteur	Conductor Overheating
Défaillance de l'isolant électrique	Electrical Insulator Failure

 Quelques expressions courantes sur l'électrotechnique en anglais

Français	Anglais	Français	Anglais
Tension	Voltage	Condensateur	Capacitor
Courant	Current	Inductance	Inductor
Résistance	Resistance	Redresseur	Rectifier
Puissance	Power	Onduleur	Inverter
Circuit	Circuit	Diode	Diode
Conducteur	Conductor	Transistor	Transistor
Isolant	Insulator	Conduit	Conduit
Mise à la terre	Ground	Boîte de jonction	Junction Box
Transformateur	Transformer	Bloc de jonction	Terminal Block
Générateur	Generator	Barre omnibus	Busbar
Moteur	Motor	Tableau de distribution	Panel Board
Interrupteur	Switch	Tableau de commande	Control Panel
Fusible	Fuse	Câblage	Wiring
Disjoncteur	Breaker	Mise à la terre	Grounding
Compatibilité électromagnétique (CEM)	Electromagnetic Compatibility (EMC)	Mise à la terre	Earthing
Détection de défaut	Fault Detection	Facteur de puissance	Power Factor
Charge	Load	Impédance	Impedance
Protection contre les surcharges	Overload Protection	Disjoncteur de défaut de mise à la terre (DDMT)	Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI)
Régulation de tension	Voltage Regulation	Sécurité électrique	Electrical Safety
Limitation de courant	Current Limiting	Dépannage	Troubleshooting